



**DEPARTAMENTO DE CORRECCIÓN Y REHABILITACIÓN
DE CALIFORNIA**

AVISO A FAMILIARES Y AMIGOS

A partir del 1 de julio de 2010 Global Tel*Link (GTL) cobrará una nueva tarifa reducida por las llamadas a cobrar y por las llamadas prepagadas que hagan los reclusos dentro del país y que incluyan llamadas locales, de larga distancia y de un estado a otro. Esta medida es resultado del Proyecto de Ley 81 que exige que GTL reduzca durante cuatro años fiscales los cargos que les cobra a los reclusos por las llamadas telefónicas que hacen. El cargo por conectar la llamada, conocido también como recargo, y la tarifa que se cobra por minuto de llamada también serán reducidos. Esta es la reducción final de la tarifa.

**Usted no tiene que hacer nada para recibir
la nueva tarifa reducida.**

La nueva tarifa estará vigente desde el 1 de julio de 2010 hasta el 31 de enero de 2011.

Nueva tarifa para el Campamento Penitenciario			
Tipo de llamada	Nuevo sobrecargo por llamada	Nueva tarifa por minuto	Nuevo precio de una llamada de 15 minutos*
Local	\$0.19	\$0.019	\$0.475
De larga distancia	\$0.19	\$0.019	\$0.475
De un estado a otro	\$1.52	\$0.342	\$6.65

** Este precio no incluye los impuestos locales pertinentes ni los Cargos de Servicio Universal Federal.*

Tenga la bondad de comunicarse con el Servicio al Consumidor de GTL si tiene preguntas sobre su factura o sobre llamadas bloqueadas:

1-888-415-0377

Todos los avisos actuales y previos emitidos por GTL pueden encontrarse en el sitio Web del CDCR en:

http://www.cdcr.ca.gov/Visitors/Receiving_Calls_From_Inmates_and_Wards.html